

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST**SERVICE PUBLIC DE WALLONIE**

[C — 2023/47549]

14 SEPTEMBRE 2023. — Arrêté ministériel portant exécution de l'article 2, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 septembre 2023 relatif aux incitants visant des équipements réduisant la consommation d'énergie et les émissions sonores d'un véhicule

Le Ministre de l'Économie,

Vu le décret du 11 mars 2004 relatif aux incitants destinés à favoriser la protection de l'environnement et l'utilisation durable de l'énergie, article 6 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 septembre 2023 relatif aux incitants visant des équipements réduisant la consommation d'énergie et les émissions sonores d'un véhicule, article 2, § 2 ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 5 juillet 2023 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 13 juillet 2023 ;

Vu le rapport du 12 juillet 2023 établi conformément à l'article 3, 2°, du décret du 11 avril 2014 visant à la mise en œuvre des résolutions de la Conférence des Nations unies sur les femmes à Pékin de septembre 1995 et intégrant la dimension du genre dans l'ensemble des politiques régionales ;

Vu la demande d'avis dans un délai de trente jours, adressée au Conseil d'Etat le 18 juillet 2023, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant l'absence de communication de l'avis dans ce délai ;

Vu l'article 84, § 4, alinéa 2, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant que les équipements visés par le présent arrêté, ont été jugés les plus pertinents en termes technologiques à la suite d'une analyse des statistiques existantes dans le cadre des primes antérieurement octroyées sur base des arrêtés du Gouvernement successifs et après consultation des représentants du secteur,

Arrête :

Article 1^{er}. Les équipements admis par véhicule, le montant maximum accepté par équipement ainsi que le montant de la prime, s'établissent comme suit :

Les équipements visés	Le coût max de l'investissement	Le taux d'aide
Le déflecteur de toit	1.700 EUR	40 pour cent
Les jupes latérales tracteur	2.000 EUR	40 pour cent
Le déflecteur de culot	1.000 EUR	40 pour cent
La boîte de vitesse automatisée	2.600 EUR	40 pour cent
Le système automatique de pression des pneus	1.300 EUR	40 pour cent
Le système qui évalue le style de conduite en temps réel et donne une série de conseils visant à réduire la consommation	1.700 EUR	40 pour cent
Le système de navigation intelligent et d'assistance à la conduite	3.000 EUR par abonnement annuel	40 pour cent
Les phares à LED	1.000 EUR	40 pour cent
Le système de réduction de la charge à l'essieu	700 EUR	40 pour cent
Les pneumatiques étiquetés de classe d'efficacité en carburant A ou B telle que définie par le règlement (CE) n°1222/2009 du 25 novembre 2009, il s'agit de maximum huit pneumatiques par véhicule	500 EUR par pneumatique	40 pour cent
L'essieu supplémentaire pour les combinaisons 50 tonnes/6 essieux	10.000 EUR	40 pour

Art. 2. L'arrêté ministériel du 27 septembre 2021 portant exécution de l'article 2, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 1^{er} juillet 2021 relatif aux incitants visant des équipements réduisant la consommation d'énergie et les émissions sonores d'un véhicule pour l'année budgétaire 2021, est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour après la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*.

Namur, le 14 septembre 2023.

W. BORSUS

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C – 2023/47549]

14. SEPTEMBER 2023 — Ministerieller Erlassüber die Ausführung von Artikel 2, § 2 des Erlasses der wallonischen Regierung vom 14. September 2023 über Anreize für Ausrüstungen zur Verringerung des Energieverbrauchs und der Lärmemissionen eines Fahrzeugs

Der Minister für Wirtschaft beschließt

Aufgrund des Dekrets vom 11. März 2004 über Anreize, die für die Förderung des Umweltschutzes und die nachhaltige Energiebenutzung bestimmt sind, Artikel 6;

Aufgrund des Erlasses der wallonischen Regierung vom 14. September 2023 über Anreize für Ausrüstungen zur Verringerung des Energieverbrauchs und der Lärmemissionen eines Fahrzeugs, Artikel 2, § 2;

Aufgrund der am 5. Juli 2023 abgegebenen Stellungnahme der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 13. Juli 2023 gegebenen Einverständnisses des Ministers für den Haushalt;

Aufgrund des am Mittwoch, 12. Juli 2023 in Übereinstimmung mit Artikel 3, 2° des Dekrets vom 11. April 2014 zur Umsetzung der Resolutionen der im September 1995 in Peking organisierten Weltfrauenkonferenz der Vereinten Nationen und zur Integration des Gender Mainstreaming in allen regionalen politischen Vorhaben erstellten Berichts;

Aufgrund des am 18. Juli 2023 an den Staatsrat gerichteten Antrags auf Abgabe eines Gutachtens innerhalb einer Frist von 30 Tagen in Anwendung von Artikel 84, § 1, Absatz 1, 2° der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

In der Erwägung, dass binnen dieser Frist kein Gutachten abgegeben wurde;

Aufgrund von Art. 84, § 4, Absatz 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

In der Erwägung, dass die im vorliegenden Erlass vorgesehenen Ausrüstungen infolge einer Analyse der im Rahmen der zuvor auf Grundlage der aufeinanderfolgenden Erlasses der Regierung gewährten Prämien erstellten Statistiken sowie nach Befragung der Vertreter des Sektors als die relevantesten in technologischer Hinsicht eingestuft wurden

Folgendes:

Artikel 1 - Die zulässigen Ausrüstungen pro Fahrzeug, der maximal akzeptierte Betrag pro Ausstattung sowie die Höhe der Prämie sind folgendermaßen festgelegt:

Vorgesehene Ausrüstungen	Max. Investitionskosten	Satz der Beihilfe
Dachspoiler	1.700 EUR	40 Prozent
Seitenverkleidungen der Sattelzugmaschine	2.000 EUR	40 Prozent
Heckspoiler	1.000 EUR	40 Prozent
Automatisiertes Schaltgetriebe	2.600 EUR	40 Prozent
Automatische Reifendrucküberwachung	1.300 EUR	40 Prozent
System zur Erfassung des Fahrstils in Echtzeit, das eine Reihe von Tipps zur Verbrauchsreduktion gibt	1.700 EUR	40 Prozent
Intelligentes Navigations- und Fahrassistenzsystem	3.000 EUR pro Jahresabonnement	40 Prozent
LED-Scheinwerfer	1.000 EUR	40 Prozent
System zur Senkung der Achslast	700 EUR	40 Prozent
Reifen, die mit der Kraftstoffeffizienzklasse A oder B gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1222/2009 vom 25. November 2009 gekennzeichnet sind – maximal acht Reifen pro Fahrzeug	500 EUR pro Reifen	40 Prozent
Zusätzliche Achse für 50 Tonnen-/6-Achsen-Kombifahrzeuge	10.000 EUR	40 Prozent

Art. 2 - Der ministerielle Erlass vom 27. September 2021 über die Ausführung von Artikel 2, § 2 des Erlasses der wallonischen Regierung vom 1. Juli 2021 über Anreize für Ausrüstungen zur Verringerung des Energieverbrauchs und der Lärmemissionen eines Fahrzeugs für das Haushaltsjahr 2021 wird außer Kraft gesetzt.

Art. 3 - Der vorliegende Erlass tritt am ersten Tag des Monats nach Ablauf einer zehntägigen Frist beginnend ab dem Tag nach der Veröffentlichung des vorliegenden Erlasses im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft.

Namur, am 14. September 2023

W. BORSUS

VERTALING

WAALSE OVERHEIDS DIENST

[C – 2023/47549]

14 SEPTEMBER 2023. — Ministerieel besluit ter uitvoering van artikel 2, § 2, van het besluit van de Waalse Regering van 14 september 2023 betreffende de incentives ter bevordering van uitrusting die het energieverbruik en de geluidsemissies van een voertuig verminderen

De Minister van Economie,

Gelet op het decreet van 11 maart 2004 betreffende de incentives om de milieubescherming en het duurzame energiegebruik te begunstigen, artikel 6;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 14 september 2023 betreffende de incentives ter bevordering van uitrusting die het energieverbruik en de geluidsemissies van een voertuig verminderen; artikel 2, § 2;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 5 juli 2023;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 13 juli 2023;

Gelet op het rapport van 12 juli 2023, opgemaakt overeenkomstig artikel 3, 2°, van het decreet van 11 april 2014 houdende uitvoering van de resoluties van de Vrouwenconferentie van de Verenigde Naties die in september 1995 in Peking heeft plaatsgehad en tot integratie van de genderdimensie in het geheel van de gewestelijke beleidslijnen;

Gelet op het verzoek om advies binnen dertig dagen, gericht aan de Raad van State op 18 juli 2023, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op het uitblijven van de mededeling van het advies binnen deze termijn;

Gelet op artikel 84, § 4, tweede lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de uitrusting waarop dit besluit betrekking heeft, na een analyse van de bestaande statistieken in het kader van de eerder toegekende premies op basis van opeenvolgende regeringsdecreten en na overleg met vertegenwoordigers van de sector, als deze met de hoogste technologische relevantie werd beschouwd,

Besluit :

Artikel 1. De uitrusting die per voertuig wordt geaccepteerd, het maximumbedrag dat per uitrusting wordt geaccepteerd en het bedrag van de premie zijn als volgt:

Bedoelde uitrusting	Maximale kostprijs van de investering	Steunpercentage
Dakwindgeleider	1.700 EUR	40 procent
Zijbekledingen van de trekker	2.000 EUR	40 procent
Achterste windgeleider	1.000 EUR	40 procent
Geautomatiseerde versnellingsbak	2.600 EUR	40 procent
Automatisch bandenspanningsysteem	1.300 EUR	40 procent
Systeem dat de rijstijl in real time evalueert en dat een reeks raadgevingen met het oog op het verminderen van het verbruik verstrekt	1.700 EUR	40 procent
Slim navigatiesysteem en rijkhulpsysteem	3.000 EUR per jaarabonnement	40 procent
LED-lampen	1.000 EUR	40 procent
Systeem tot verminderen van de aandrijffasbelasting	700 EUR	40 procent
Banden geëtiketteerd brandstofefficiëntieklas A of B zoals bepaald in Verordening (EG) nr.1222/2009 van 25 november 2009. Maximaal 8 ban-	500 EUR per band	40 procent
den per voertuig		
Extra as voor combinaties van 50 ton/6 assen	10.000 EUR	40 procent

Art. 2. Het ministerieel besluit van 27 september 2021 ter uitvoering van artikel 2, § 2, van het besluit van de Waalse Regering van 1 juli 2021 betreffende de incentives ter bevordering van uitrusting die het energieverbruik en de geluidsemissies van een voertuig verminderen voor het begrotingsjaar 2021, wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een termijn van tien dagen die ingaat op de dag na de bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*.

Namen, 14 september 2023.

W. BORSUS